

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE).

En la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, a los 01 días del mes de AGOSTO del año dos mil veinte y cinco, entre el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA**, en adelante INTN, con RUC N° 80000638-0, representado en este acto por la Directora General, **ING. LIRA ROSSANA GIMÉNEZ GIMÉNEZ**, con Cédula de Identidad Civil N° 915.693, nombrada por Decreto N° 53 de fecha 17 de agosto de 2023, con domicilio en las calles Avenida José Gervasio Artigas N° 3973 y General Roa, de esta Capital por una parte, y por la otra el **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL**, en adelante TSJE con RUC N° 80011609-7, representado, en este acto por el **ING. COM. MARCELO ANDRÉS DENIS TORRES**, con Cédula de Identidad Civil N° 2.243.262, designado como Director de la Unidad Ejecutora de Contratos por Resolución DGAF/PRESIDENCIA N° 522/2019 de fecha 21 de mayo de 2019 y autorizado por Resolución DGAF/TSJE N° 675/2025 de fecha 15 de julio de 2025, a suscribir el presente Convenio, con domicilio en las calles Avenida Eusebio Ayala N° 2759 esquina Santa Cruz de la Sierra de esta capital, denominadas en conjunto "**LAS PARTES**" e individualmente, "**PARTE**", convienen en celebrar el presente Convenio Marco de Cooperación, el cual se registrará por las siguientes cláusulas y condiciones:

ANTECEDENTES

Que, el **INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN)**, entidad pública, autárquica y descentralizada con personería jurídica propia y jurisdicción en todo el territorio paraguayo, creada por la Ley N° 862/63 y reorganizada por la Ley N° 2.575/05.

Entidad encargada de apoyar la mejora de la calidad, la productividad y la certificación de conformidad de los productos nacionales, con las normas técnicas, de manera a fortalecer el desarrollo económico y social del país mediante sus organismos técnicos: Organismo Nacional de Certificación (ONC), Organismo Nacional de Metrología (ONM), Organismo Nacional de Normalización (ONN), Organismo Nacional de Inspección (ONI), Organismo de Investigación y Asistencia Tecnológica (OIAT) y la Dirección de Seguridad Eléctrica (DSE).

Así también, el **INTN** es responsable de la implementación y funcionamiento del Sistema Nacional de Metrología, en cumplimiento de la Ley N° 937/82 "Metrología" y su Decreto Reglamentario N° 1.988/99, mediante el Organismo Nacional de Metrología. Y por el Decreto N° 15.552/96 actúa como Organismo Nacional de Certificación, para otorgar la certificación de productos, sistemas y servicios.



CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE).

El INTN tiene como **Misión**: "Contribuir al desarrollo del país y bienestar de la sociedad mediante la normalización, metrología, investigación, reglamentación, asistencia técnica, ensayos, inspección y certificación".

El INTN tiene como **Visión**: "Ser una institución innovadora y competitiva, reconocida nacional e internacionalmente".

Que, la Ley N° 635/95 "Que Reglamenta la Justicia Electoral", en su artículo 1°, crea el **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL**.

El **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL** tiene como **Misión**: "Organizar los procesos electorales, garantizando la legalidad y legitimidad del sistema democrático del Paraguay, como organismo constitucional responsable de custodiar la voluntad popular de la ciudadanía".

El **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL** tiene como **Visión**: "Ser una institución electoral transparente, confiable e innovadora, reconocida por su excelencia en la organización de procesos electorales, con talento humano comprometido, que promueva la cultura democrática y la participación de la ciudadanía".

El **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE)** es la autoridad suprema en materia electoral.

CLAUSULA PRIMERA: del OBJETO del CONVENIO

El presente Convenio Marco tiene por objeto: Establecer las bases y condiciones para fomentar la cooperación y colaboración entre **LAS PARTES**, para la cooperación interinstitucional de acuerdo con las competencias institucionales.

Definir en forma conjunta, mecanismos y estrategias que faciliten la implementación del presente Convenio Marco y los compromisos asumidos por las partes, así como las bases para un desarrollo eficaz y eficiente en la implementación de programas y proyectos de carácter social, tecnológico, profesional y de cualquier otro tenor de interés común para el INTN y la TSJE.


CLAUSULA SEGUNDA: de las ACTIVIDADES

El presente Convenio Marco facilitará, entre otras, las siguientes acciones:

- a) La ejecución de actividades de capacitación y asistencia técnica conforme su naturaleza y las condiciones que sean previamente establecidas entre las partes.


Dra. Lira Giménez Giménez
Directora General
INTN




Ing. Com. Marcelo Denis
Director
Unidad Ejecutora de Contratos

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE).

- b) La elaboración, presentación y realización conjunta de proyectos que faciliten el logro de los objetivos del presente Convenio, definiendo las responsabilidades individuales de las partes.
- c) El intercambio de documentos e informaciones de carácter técnico y científico, así como el uso de equipamientos e infraestructura disponibles que promuevan la formación académica y el desarrollo de trabajos conjuntos, coordinadas entre las partes.
- d) La búsqueda de fuentes de financiación que apoyen la elaboración y ejecución de los proyectos de interés común.

No forman parte del presente Convenio los servicios técnicos realizados por el INTN que se hallan arancelados (toma de muestras, análisis, inspección, calibraciones, certificación de productos, personas, sistema de gestión de calidad, entre otros).

Se podrán ejecutar actividades no especificadas en el presente convenio siempre y cuando las mismas sean debidamente aprobadas y documentadas por **LAS PARTES**.

CLAUSULA TERCERA: de los ACUERDOS ESPECÍFICOS y/o CONTRATOS de SERVICIOS y su EJECUCIÓN.

El presente Convenio Marco no implica obligaciones ni compromisos financieros, por parte de las instituciones signatarias.

La ejecución de las actividades mencionadas en la **CLAUSULA SEGUNDA**, deberán estar plasmadas en Acuerdos Específicos y/o Contrato de Servicios acordado por **LAS PARTES**, que se celebrarán en cada oportunidad que se precise.

En los Acuerdos Específicos y/o Contrato de Servicios, **LAS PARTES** deberán establecer los recursos humanos, materiales y financieros necesarios para su ejecución.

LAS PARTES, de común acuerdo podrán solicitar la participación de terceros para colaborar en el financiamiento, ejecución, coordinación, seguimiento y evaluación de los programas y/o proyectos relacionados en el marco de este Convenio, mediante la suscripción de una Adenda firmada por todas **LAS PARTES** involucradas.

CLAUSULA CUARTA: de las MODIFICACIONES.

Las modificaciones al presente Convenio Marco sólo podrán realizarse de común acuerdo y por escrito. Los instrumentos en los cuales consten las modificaciones realizadas se reglamentarán mediante adendas al presente Convenio Marco y formarán parte de este.

CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA (INTN) Y EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE).

CLÁUSULA QUINTA: *de la CONFIDENCIALIDAD y PUBLICIDAD*

LAS PARTES deberán guardar la debida confidencialidad de cualquier información relacionada a los aspectos institucionales de la otra parte, así como de cuestiones didácticas, programáticas u organizativas que lleguen a su conocimiento en virtud al presente Convenio Marco, salvo los necesarios para la divulgación y promoción de proyectos o resultados de investigación.

CLAUSULA SEXTA: *de las DIVERGENCIAS.*

Ante cualquier divergencia, las partes acuerdan someterse a negociaciones directas, en forma amistosa, sobre la base de las reglas de la buena fe y procurando, para el efecto, la máxima colaboración para la solución de las diferencias.

En caso de suscitarse la persistencia del conflicto, y sin perjuicio a lo establecido en las disposiciones constitucionales y legales especiales, las discrepancias y conflictos de competencia entre las **PARTES** se regirán conforme a lo establecido en el Art. 20° de la Ley N° 7278/24 "Que regula la Organización Administrativa del Estado" que establece :
"*...b) Cuando el conflicto se genere entre instituciones públicas en las que, al menos una de las partes no se encuentre comprendida en el ámbito de aplicación del Poder Ejecutivo, se recurrirá al Tribunal de Cuentas de la Capital, que oirá los argumentos de ambas partes y dictará resolución sin más trámite.*"

CLAUSULA SÉPTIMA: *de las COMUNICACIONES ENTRE LAS PARTES.*

Toda comunicación o notificación relacionada con el presente Convenio Marco tendrá validez jurídica, solamente cuando fuera hecha por escrito remitida a los domicilios señalados en el presente documento, o vía correo electrónico.

INTN:

- Mesa de Entrada Correo: intn@intn.gov.py
- Teléfono: +595 21288 6000 - internos: 1206
- Unidad Técnica de Cooperación y Relaciones Nacionales e Internacionales (UTCO) - correo electrónico: secutco@intn.gov.py
- Teléfono: +595 21 288 6000 internos: 1806 y 2817
- Dirección INTN: Avda. Artigas N° 3973 –Asunción – Paraguay

TSJE:

- Mesa de Entrada institucional - Correo: secretariageneral@tsje.gov.py
- Teléfono: +595 21 6180 111
- Área de Convenios (Dirección de la Unidad Ejecutora de Contratos - UEC) - Correo: uec@tsje.gov.py
- Teléfono: +595 21 6180 767 - interno: 758
- Dirección TSJE: Avda. Eusebio Ayala N° 2759 - Asunción, Paraguay

**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL
INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA
(INTN) Y EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE).**

CLÁUSULA OCTAVA: de la IMPOSIBILIDAD DE CESIÓN DEL ACUERDO.

El presente Convenio Marco, los derechos y beneficios que pudieran emerger del mismo, no podrán ser cedidos total o parcialmente a terceros por ninguna de **LAS PARTES**, salvo autorización escrita y expresamente adoptada de común acuerdo.

CLAUSULA NOVENA: de la VIGENCIA, RESCISIÓN y RENOVACIÓN.

El presente Convenio Marco rige desde el 15 de julio de 2025 y tendrá una vigencia hasta vigencia hasta el 31 de diciembre de 2025. Se podrá dar por terminado de común acuerdo o unilateralmente por cualquiera de **LAS PARTES**, en cualquier momento, previa comunicación escrita a la otra, con sesenta (60) días de antelación.

La vigencia del presente Convenio Marco podrá ser prorrogada, previa presentación por escrito del pedido de renovación por cualquiera de **LAS PARTES**. No se presume la renovación automática.

EN FE de lo acordado, **LAS PARTES** firman el presente **CONVENIO MARCO** en dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un único efecto.



ING. COM. MARCELO DENIS TORREZ
Director
Unidad Ejecutora de Contratos
Tribunal Superior de Justicia Electoral



ING. LIRA GIMÉNEZ GIMÉNEZ
Directora General
INTN